Совет Безопасности

S/PRST/1997/35
9 July 1997

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
RUSSIAN

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3796-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 9 июля 1997 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Афганистане", Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане от 16 июня 1997 года (S/1997/482).

Совет Безопасности выражает свою серьезную обеспокоенность в связи с продолжающейся эскалацией военной конфронтации в Афганистане. Он призывает немедленно прекратить боевые действия.

Совет Безопасности призывает все афганские стороны безотлагательно вернуться за стол переговоров и сотрудничать в целях создания имеющего широкую основу и в полной мере представительного правительства, которое будет защищать права всех афганцев и соблюдать международные обязательства Афганистана.

Совет Безопасности, учитывая опасность региональной дестабилизации, считает, что мир и стабильность в Афганистане могут быть наилучшим образом достигнуты путем межафганских политических переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций при активной и согласованной помощи всех заинтересованных стран. Он настоятельно призывает афганские стороны и те страны, которых это касается, выполнять положения соответствующих резолюций по Афганистану, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Совет Безопасности подчеркивает, что всякое вмешательство извне в дела Афганистана должно быть прекращено, и в этой связи призывает все государства немедленно прекратить поставки оружия и боеприпасов всем сторонам в конфликте в Афганистане.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин и другими нарушениями прав человека, а также нарушениями международного гуманитарного права.

Совет Безопасности вновь заявляет, что продолжение конфликта в Афганистане создает благоприятную почву для терроризма и незаконного производства и оборота наркотиков, дестабилизирующих положение в регионе и за его пределами, и призывает лидеров афганских сторон положить конец такой деятельности.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен ухудшением гуманитарной ситуации, включая перемещение гражданского населения. В этой связи он призывает государства-члены щедро откликнуться на призыв Организации Объединенных Наций к совместным действиям по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Афганистану в 1997 году.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке усилий Организации Объединенных Наций в Афганистане, в частности деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). Он просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать его о ситуации и своих усилиях, а также об усилиях СМООНА.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".